

Международный научно-практический журнал

# РЕПРОДУКТИВНОЕ ЗДОРОВЬЕ *Восточная Европа*

**rz.recipe.by**  
**rz.recipe.com.ua**

**2022, том 12, № 1**

Основан в 2011 г.

## Беларусь

### Учредители:

УП «Профессиональные издания»,  
БелНПО «Ассоциация акушеров-  
гинекологов и неонатологов»

### Журнал зарегистрирован

Министерством информации  
Республики Беларусь  
Регистрационное свидетельство № 457

### Адрес редакции:

220049, ул. Кнорина, 17,  
г. Минск, Республика Беларусь.  
Тел.: (017) 322-16-85, 322-16-78,  
e-mail: rz@recipe.by,  
www.recipe.by

Директор Евтушенко Л.А.

Заместитель главного редактора

Дроздов Ю.В.

Руководитель службы рекламы

и маркетинга Коваль М.А.

Технический редактор Каулькин С.В.

## Украина

### Учредители:

УП «Профессиональные издания»,  
Национальный медицинский  
университет имени А.А. Богомольца

### Журнал зарегистрирован

в Государственной регистрационной  
службе Украины  
Регистрационное свидетельство КВ  
№24697-14637ПР

### Адрес редакции:

ООО «Профессиональные издания».  
Украина»  
04116, г. Киев, ул. Старокиевская, 10-Г,  
сектор «В», офис 201

### Контакты:

Тел.: +38 (096) 851-40-34  
e-mail: admindom@ukr.net

### Отдел рекламы:

Тел.: +38 (067) 102-73-64  
e-mail: pi\_info@ukr.net

## Россия

### Учредитель:

ООО «Вилин»

### Журнал зарегистрирован

Федеральной службой по надзору в сфере  
связи, информационных технологий  
и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)  
18 декабря 2015 г.

Свидетельство ПИ № ФС77-64064

### Представитель в России:

ООО «Вилин»  
214006, Смоленск, п/с Пасово.  
Тел./факс: +7 920 301 00 19,  
e-mail: office@recipe.by

### Подписка

В каталоге РУП «Белпочта» (Беларусь): индивидуальный индекс 01235; ведомственный индекс 012352.

**01235** – единый индекс в электронных каталогах «Газеты и журналы» на сайтах агентств:

ООО «Информнаука» (Российская Федерация), ЗАО «МК-Периодика» (Российская Федерация),  
ГП «Пошта Молдовей» (Молдова), АО «Летувос паштас» (Литва), ООО «Подписное агентство PKS» (Латвия),  
Фирма «INDEX» (Болгария), Kubon&Sagner (Германия).

**60207** – индекс ГП «Пресса» (Украина).

Электронная версия журнала доступна на сайте [rz.recipe.by](http://rz.recipe.by), [rz.recipe.com.ua](http://rz.recipe.com.ua), в Научной электронной библиотеке elibrary.ru,  
в базе данных East View, в электронной библиотечной системе IPRbooks.

По вопросам приобретения журнала обращайтесь в редакции в Минске и Киеве.

Журнал выходит 1 раз в 2 месяца.  
Цена свободная.

Подписано в печать: 31.01.2022.  
Тираж 1 500 экз. (Беларусь)  
Тираж 4 500 экз. (Украина)  
Тираж 3 500 экз. (Россия)  
Заказ № .....  
Формат 70x100 1/16. Печать офсетная.

### Отпечатано в типографии

Производственное дочернее унитарное предприятие  
«Типография Федерации профсоюзов Беларусь».  
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,  
распространителя печатных изданий №2/18 от 26.11.2013.  
пл. Свободы, 23-103, г. Минск. ЛП №02330/54 от 12.08.2013.

© «Репродуктивное здоровье. Восточная Европа»

Авторские права защищены. Любое воспроизведение материалов издания возможно только с письменного разрешения редакции  
с обязательной ссылкой на источник.

© УП «Профессиональные издания», 2022

© Оформление и дизайн УП «Профессиональные издания», 2022

**Главные редакторы:**

Можейко Людмила Федоровна, доктор медицинских наук, профессор (Минск, Беларусь)  
 Венцковская Ирина Борисовна, доктор медицинских наук, профессор (Киев, Украина)

**Председатель редакционной коллегии**

Венцковский Борис Михайлович, член-корр. НАМН Украины, профессор, д.м.н. (Киев, Украина)

**Ученый секретарь**

Цапенко Т.В., к.м.н. (Киев, Украина)

**Редакционная коллегия:**

Барановская Е.И., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Бенюк В.А., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Вдовиченко Ю.П., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Вовк И.Б., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Воскресенский С.Л., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Гнатко Е.П., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Голяновский О.В., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Горовенко Н.Г., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Гресь А.А., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Гутиков Л.В., д.м.н., профессор (Гродно, Беларусь)  
 Дивакова Т.С., д.м.н., профессор (Витебск, Беларусь)  
 Дубоссарская З.М., д.м.н., профессор (Днепр, Украина)  
 Загородня А.С., д.м.н., доцент (Киев, Украина)  
 Занько С.Н., д.м.н., профессор (Витебск, Беларусь)  
 Запорожан В.Н., академик НАМН Украины, д.м.н., профессор (Одесса, Украина)  
 Захаренкова Т.Н., к.м.н., доцент (Гомель, Беларусь)  
 Зверко В.Л., к.м.н., доцент (Гродно, Беларусь)  
 Иванюта С.О., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Каминский В.В., член-корр. НАМН Украины, д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Киселева Н.И., д.м.н., профессор (Витебск, Беларусь)  
 Корнацкая А.Г., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Курлович И.В., к.м.н. (Минск, Беларусь)  
 Лакатош В.П., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Мавричев С.А., д.м.н. (Минск, Беларусь)  
 Медведь В.И., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Михалевич С.И., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Никитин О.Д., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Ниткин Д.М., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Пересада О.А., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Подольский В.В., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Потапов В.А., д.м.н., профессор (Днепр, Украина)  
 Рожковская Н.Н., д.м.н., профессор (Одесса, Украина)  
 Свищук В.С., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Сенчук А.Я., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Сидоренко В.Н., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Скрипченко Н.Я., д.м.н. (Киев, Украина)  
 Строцкий А.В., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Татарчук Т.Ф., д.м.н., профессор (Киев, Украина)  
 Уварова Е.В., д.м.н., профессор (Москва, Россия)  
 Устинович Ю.А., д.м.н., доцент (Минск, Беларусь)  
 Чуканов А.Н., к.м.н., доцент (Минск, Беларусь)  
 Шишико Г.А., д.м.н., профессор (Минск, Беларусь)  
 Шунько Е.Е., д.м.н., профессор (Киев, Украина)

**Рецензируемое издание**

Журнал включен в международные базы SCOPUS, РИНЦ, EBSCO, Ulrich's Periodicals Directory.

Входит в Перечень научных изданий Республики Беларусь для опубликования результатов диссертационных исследований. Решение коллегии ВАК от 12.06.2009 (протокол №11/6).

Ответственность за точность приведенных фактов, цитат, собственных имен и прочих сведений, а также за разглашение закрытой информации несут авторы.

Редакция может публиковать статьи в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения автора.

Ответственность за содержание рекламных материалов и публикаций с пометкой «На правах рекламы» несут рекламодатели.



**Первая и единственная вакцина АБКДС-М, которая показана для иммунизации беременных женщин, чтобы защитить их детей от коклюша с первого дня жизни.\***

Признанное доверие к качеству, эффективности и безопасности вакцины Адасель®.

Коклюш – частое и опасное заболевание у детей до года:<sup>1</sup>



~5 100 000  
заболевших<sup>2</sup>

85 900  
погибших<sup>2</sup>

... по всему миру  
за 1 год<sup>2</sup>

Дети и взрослые из ближайшего окружения могут непреднамеренно подвергнуть маленького ребенка риску заражения коклюшем, так как заболевание может начинаться бессимптомно.<sup>3</sup>

Источники передачи коклюша ребенку до года при тесном контакте.<sup>4</sup>



Родители, братья/сестры – основной источник передачи коклюша детям до года.<sup>4</sup>

**SANOFI PASTEUR**

Иммунизация женщин в период беременности – это очень эффективная стратегия защиты от коклюша детей, которые еще не достигли требуемого возраста для проведения и завершения первичной серии вакцинации.<sup>5</sup>



## Адасель®



### Высокая эффективность вакцинации

> 90% (95% ДИ: 19.5 – 99.1)  
эффективность в профилактике коклюша в первые 3 месяца жизни ребенка<sup>6</sup>



### Подтвержденный благоприятный профиль безопасности

У > 84 000 беременных женщин в исследованиях не было связанных с вакцинацией нежелательных явлений, влияющих на течение беременности и здоровье плода и новорожденного ребенка<sup>7,8</sup>



### Большой практический опыт вакцинации беременных

Успешно применяется в рутинной иммунизации беременных женщин с 2011 г. \*\*\*  
Показания к вакцинации в период беременности зарегистрированы в более чем 36 странах мира.

АБКДС-М – вакцина для профилактики дифтерии (с уменьшенным содержанием антигена), коклюша (с уменьшенным содержанием антигена, бесклеточная) и столбняка

1. Kilgore PE, Salim AM, Zervos MJ, Schmitt HJ. Pertussis: Microbiology, Disease, Treatment, and Prevention. Clin Microbiol Rev. 2016;29(3):449–484.

2. Young JH, Edwards P, Nelson EA, Hutubessy RCW. An update of the global burden of pertussis in children younger than 5 years: a modelling study. Lancet Infect Dis. 2017;17:974–980.

3. Fedele G, Capillo M, Palazzo R, et al. Parents as source of pertussis transmission in hospitalized young infants. Infection. 2017;45:171–176.

4. Wright JG, Ammend J, et al. Transmission of Bordetella pertussis to young infants. Pediatr Infect Dis J. 2007;26(4):293–299.

5. Baxby D, Rutter J, Freeman B, et al. Effectiveness of vaccination during pregnancy to prevent infant pertussis. Pediatrics. 2017;139(5):e20164091.

6. Общая характеристика лекарственного препарата Адасель® от 23.09.2021 г.

7. Kharbanda EO, Vazquez-Benitez G, Lipkind HS, et al. Evaluation of the association of maternal pertussis vaccination with obstetric events and birth outcomes. JAMA. 2014;312:1897–1905.

8. Коклюш в период беременности: результаты международного исследования по профилактике коклюша у детей в первые месяцы жизни при вакцинации матерей АБКДС-М в период беременности. Среди них: США, Канада, Австралия, Австрия, Бельгия, Эстония, Латвия, Польша, Чехия, Румыния, Словакия, Великобритания, Индия, Тайланд, Перу, Чили, Бразилия, Португалия и др.

\*\*\* Показания к применению Адасель® и Адасель-Плюс (не зарегистрирована в Беларусь) в 2-ом или 3-ем триместре беременности.

\*\* В США. Большинство введенных беременным женщинам доз АБКДС-М принадлежало Адасель®.

ЛЕКАРСТВЕННЫЙ ПРЕПАРАТ. ПЕРЕД НАЗНАЧЕНИЕМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПОЛНОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ. Реклама. Имеются противопоказания и нежелательные реакции. Может применяться во время беременности. Краткая общая характеристика лекарственного препарата Адасель® от 23.09.2021 г. - см. на обороте.

**АДАСЕЛЬ®: общая характеристика лекарственного препарата.** Торговое название препарата: Адасель®. Международное непатентованное название: Вакцина для профилактики дифтерии (с уменьшенным содержанием антигена), столбняка и коклюша (с уменьшенным содержанием антигена, бесклеточная), комбинированная, адсорбированная.

#### Состав

Активные вещества: одна доза (0,5 мл) содержит: столбнячный анатоксин, адсорбированный 5 Lf (более 20 МЕ); дифтерийный анатоксин, адсорбированный 2 Lf (более 2 МЕ); бесклеточная коклюшная вакцина, содержащая коклюшный анатоксин адсорбированный 2,5 мкг; фильтрованный гемагглютинин, адсорбированный 5 мкг; агглютиногены фимбрий типов 2 и 3 (ФИМ), адсорбированные 5 мкг; пертактин адсорбированный 3 мкг.

#### Показания к применению

Активная иммунизация путем ревакцинации лиц в возрасте от 4-х лет и старше для профилактики столбняка, дифтерии, коклюша. Пассивная защита детей от коклюша в период младенчества за счет иммунизации беременных женщин.

#### Способ применения и дозы

Вакцину в дозе 0,5 мл вводят внутримышечно в дельтовидную мышцу плеча. Ревакцинация проводится путем однократного введения дозы (0,5 мл) для всех указанных возрастных групп. Введение вакцины Адасель® не противопоказано лицам с незавершенной первичной серией иммунизации или отсутствием в анамнезе информации о ранее проведенной вакцинации. Ответ на ревакцинацию будет наблюдаться только у лиц, которым была проведена первичная серия иммунизации, или перенесших заболевание. Вакцину Адасель® используют для ревакцинации с целью повышения иммунитета против дифтерии, столбняка и коклюша каждые 5-10 лет; для лечения пациентов с травмами, имеющими риск столбняка, с одновременным назначением противостолбнячного иммуноглобулина или без него; беременным женщинам во втором или третьем триместре беременности для обеспечения пассивной защиты детей от коклюша.

#### Противопоказания

Реакция гиперчувствительности в анамнезе, развившаяся на введение вакцин против дифтерии, столбняка, коклюша; на любой другой компонент вакцины; на любое вещество, которое может присутствовать в неопределенном количествах в результате процесса производства. Не следует назначать лицам, у которых развилась энцефалопатия неизвестной этиологии в течение 7 дней после иммунизации вакциной, содержащей коклюшный компонент. Как и в случае с другими вакцинами, применение Адасель® следует отложить у лиц с острым заболеванием, сопровождающимся высокой температурой. Наличие инфекционного заболевания, протекающего в легкой форме, не является противопоказанием к введению вакцины.

#### Особые указания

Требуется анализ анамнеза: гиперчувствительность к вакцине или к вакцине с аналогичными компонентами, анамнез предыдущей иммунизации, наличие противопоказаний к иммунизации, нежелательной реакции после предыдущей дозы вакцины. Обморок может возникать после введения или даже перед введением инъекционных вакцин, в том числе Адасель®. Как и любая вакцина, вакцина Адасель® может не защищать 100% вакцинированных. При остром заболевании или лихорадке вакцинацию следует отложить. Заболевание с субфебрильной температурой тела обычно не должно являться причиной откладывания вакцинации. У лиц с нарушением свертываемости крови (например, с гемофилией или тромбоцитопенией), находящихся на антикоагулянтной терапии внутримышечные инъекции проводить не следует, кроме случаев, когда польза от введения вакцины Адасель® превышает риск. Реакции гиперчувствительности к любому компоненту вакцины могут возникать после введения Адасель®. У пациентов со сниженным иммунитетом (заболевание или иммunoупрессивная терапия), ожидаемый иммунный ответ может быть не достигнут. При возможности, вакцинацию следует отложить до окончания иммunoупрессивной терапии. Вакцинацию пациентов с хроническими иммунодефицитными состояниями (например, у пациентов с ВИЧ-инфекцией, следует проводить даже в случае сниженного иммунного ответа). Адасель® не следует вводить лицам с прогрессирующими или нестабильными неврологическими расстройствами, неконтролируемой эпилепсией или прогрессирующей энцефалопатией, пока не будет определена схема лечения, достигнута стабилизация состояния, и польза от введения препарата будет превышать риск. Если синдром Гийена-Барре развивается в течение 6 недель после введения вакцины, содержащей столбнячный анатоксин, решение о вакцинации должно быть принято после оценки потенциальной пользы и возможного риска.

#### Лекарственные взаимодействия

Адасель® можно вводить одновременно (разными шприцами, в разные участки тела) с инактивированной противогриппозной вакциной, вакциной для профилактики гепатита В, папилломавируса, четырехвалентной полисахаридной конъюгированной менингококковой вакциной (A, C, Y и W-135), вакциной для профилактики полиомиелита инактивированной, вакциной для профилактики полиомиелита пероральной. Иммunoупрессивная терапия, включая лучевую терапию, применение антиметаболитов, алкилирующих препаратов, цитотоксических препаратов и глюкокортикоидов (в дозах выше терапевтических), может снижать иммунный ответ на вакцину.

#### Применение при беременности и в период лактации

Адасель® показан в период беременности для пассивной иммунизации детей от коклюша в период раннего младенчества. В период лактации эффект Адасель® не оценивался; следует оценивать риски и пользу от вакцинации.

#### Побочные действия\*

Очень часто: анорексия, головная боль, диарея, тошнота, боль в теле или мышечная слабость, боль или отеки в области суставов, миалгия, болезненность, отек, покраснение в месте инъекции, повышенная утомляемость, озноб, недомогание. Часто: тошнота, рвота, кожная сыпь, увеличение подмышечных лимфатических узлов, озноб, лихорадка.

#### Форма выпуска

По 0,5 мл/доза во флаконе №1 или 5 в упаковке вместе с инструкцией по применению.

#### Условия отпуска из аптек

По рецепту. Держатель РУ: Санофи Пастер Лимитед, Канада.

\*Полную информацию Вы можете найти в утвержденной общей характеристики лекарственного препарата Адасель® от 23.09.2021 г. Регистрационное удостоверение: 10435/15/19/20 от 04.06.2020 г., действительно бессрочно.

## ЛЕКАРСТВЕННЫЙ ПРЕПАРАТ. ПЕРЕД НАЗНАЧЕНИЕМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПОЛНОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ.

Реклама. Материал для специалистов здравоохранения. Имеются противопоказания и нежелательные реакции. Может применяться во время беременности.

MAT-BY-220009 - 1.0 -02/2022

Представительство АО «Sanofi-Aventis Groupe», Французская Республика,  
в Республике Беларусь, 220004, Минск, ул. Димитрова 5, офис 5/2. Тел. +375 17 203 33 11

SANOFI PASTEUR 

International Scientific Journal  
**REPRODUCTIVE HEALTH. EASTERN EUROPE**  
 REPRODUKTIVNOE ZDOROV'E. VOSTOCHNAJA EVROPA

**rz.recipe.by**  
**rz.recipe.com.ua**

**2022 Volume 12 Number 1**

Founded in 2011

**Belarus**

**Founders:**  
 UE "Professional Editions",  
 Belarusian Association of Obstetricians,  
 Gynecologists and Neonatologists

**The journal is registered** in the Ministry  
 of information of the Republic of Belarus  
 Registration certificate № 457

**Address of the editorial office:**  
 220049, Minsk, Knorin str., 17,  
 Republic of Belarus.  
 Phone: (017) 322-16-78, 322-16-85,  
 e-mail: rz@recipe.by,  
 www.recipe.by

**Director** Evtushenko L.

**Deputy editor-in-chief** Drozdov Yu.

**Head of advertising and marketing**

Koval M.

**Technical editor** Kaulkin S.

**Ukraine**

**Founders:**  
 UE "Professional Editions",  
 Bogomolets A.A. National  
 Medical University

**The journal is registered**  
 at the State registry of Ukraine  
 Registration certificate № 24697-14637PR

**Address of the editorial office:**  
 LLC "Professional Editions. Ukraine"  
 04116, Kyiv, Starokievskaya st., 10-G,  
 sector "B", office 201

**Contacts:**  
 Phone: +38 (096) 851-40-34  
 e-mail: admindom@ukr.net

**Advertising department:**  
 Phone: +38 (067) 102-73-64  
 e-mail: pi\_info@ukr.net

**Russia**

**Founder:**  
 LLC "Vilin"

**The journal is registered**  
 Federal Service for Supervision of  
 Communications, Information Technology  
 and Mass Media (Roskomnadzor)  
 December 18, 2015  
 Certificate PI number FS77-64064

**Representative in Russia:**

LLC "Vilin"  
 214006, Smolensk, Pasovo.  
 Phone/fax: +7 920 301 00 19,  
 e-mail: office@recipe.by

**Subscription:**

In the Republican unitary enterprise "Belposhta" individual index – 01235; departmental index – 012352.

Index **01235** in the electronic catalogs "Newspapers and Magazines" on web-sites of agencies:  
 LLC "Interpochta-2003" (Russian Federation); LLC "Informnauka" (Russian Federation); JSC "MK-Periodika" (Russian Federation);  
 SE "Poshta Moldovey" (Moldova); JSC "Letuvos pashtas" (Lithuania); LLC "Subscription Agency PKS" (Latvia); "INDEX" Firm agency (Bulgaria);  
 Kubon&Sagner (Germany).  
 Index **60207** in the SE "Press" (Ukraine).

The electronic version of the journal is available on [rz.recipe.by](http://rz.recipe.by), [rz.recipe.com.ua](http://rz.recipe.com.ua), on the Scientific electronic library elibrary.ru, in the East View database, in the electronic library system IPRbooks.

For information about purchasing please contact any of our company offices in Minsk or Kyiv.

The frequency of journal is 1 time in 2 months.  
 The price is not fixed.

Sent for the press 31.01.2022.  
 Circulation is 1 500 copies (Belarusian).  
 Circulation is 4 500 copies (Ukraine).  
 Circulation is 3 500 copies (Russian).  
 Order №

Format 70x100 1/16. Litho

**Printed in printing house**

© "Reproductive health. Eastern Europe"

Copyright is protected. Any reproduction of materials of the edition is possible only with written permission of edition with an obligatory reference to the source.

© "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2022

© Design and decor of "Professional Editions" Unitary Enterprise, 2022

**Editors-in-Chief:**

Ludmila F. Mozheyko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Irina B. Ventskovskaya, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)

**The Chairman of the Editorial Board**

Ventskovsky B., Doctor of Medical Sciences, Professor, associate of the NAMS of Ukraine (Kyiv, Ukraine)

**Scientific secretary**

Tatyana V. Tsapenko, Candidate of Medical Sciences (Kyiv, Ukraine)

**Editorial Board:**

Elena I. Baranovskaya, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Vasily A. Beniuk, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Alexey N. Chukanov, Candidate of Medical Sciences, rector BelMAPE (Minsk, Belarus)  
 Tatiana S. Divakova, Doctor of Medical Sciences, Professor (Vitebsk, Belarus)  
 Zinaida M. Dubossarskaya, Doctor of Medical Sciences, Professor (Dnepr, Ukraine)  
 Elena P. Gnatko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Oleg V. Golianovsky, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Natalia G. Gorovenko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Arkady A. Gres, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Ludmila V. Gutikova, Doctor of Medical Sciences, Professor (Grodno, Belarus)  
 Sergei O. Ivanuta, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Vyacheslav V. Kaminsky, Doctor of Medical Sciences, Professor, Associate of the NAMS of Ukraine (Kyiv, Ukraine)  
 Natalia I. Kiseleva, Doctor of Medical Sciences, Professor (Vitebsk, Belarus)  
 Alla G. Kornatskaya, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Ivan V. Kurlovich, Candidate of Medical Sciences (Minsk, Belarus)  
 Vladimir P. Lakatosh, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Sergey A. Mavrichev, Doctor of Medical Sciences (Minsk, Belarus)  
 Vladimir I. Medved, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Stanislava I. Mikhalevich, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Oleg D. Nikitin, Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Dmitry M. Nitkin, Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Minsk, Belarus)  
 Olga A. Peresada, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Vasily V. Podolsky, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Valentin A. Potapov, Doctor of Medical Sciences, Professor (Dnepr, Ukraine)  
 Natalia N. Rozhkovskaya, Doctor of Medical Sciences, Professor (Odessa, Belarus)  
 Anatoly Y. Senchuk, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Georgy A. Shishko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Valentina N. Sidorenko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Natalia Y. Skripchenko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Elizaveta E. Shunko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Aleksandr V. Strotsky, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Valentin S. Svintitsky, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Tatiana F. Tatarchuk, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Yuri A. Ustinovich, Doctor of Medical Sciences, Associate Professor (Minsk, Belarus)  
 Elena V. Uvarova, Doctor of Medical Sciences, Professor (Moscow, Russia)  
 Yuri P. Vdovichenko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Sergei L. Voskresensky, Doctor of Medical Sciences, Professor (Minsk, Belarus)  
 Iraida B. Vovk, Doctor of Medical Sciences, Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Alexandra S. Zagorodnia, Doctor of Medical Sciences, Associate Professor (Kyiv, Ukraine)  
 Tatiana N. Zakharenkova, Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Gomel, Belarus)  
 Sergei N. Zanko, Doctor of Medical Sciences, Professor (Vitebsk, Belarus)  
 Valery N. Zaporozhan, Doctor of Medical Sciences, Professor, Member of the NAMS of Ukraine (Odessa, Ukraine)  
 Vladimir L. Zverko, Candidate of Medical Sciences, Associate Professor (Grodno, Belarus)

**Peer-reviewed edition**

The journal is included into an international scientific databases, SCOPUS RSCI, EBSCO, Ulrich's Periodicals Directory.

The journal is included into a List of scientific publications of the Republic of Belarus for the publication of the results of the dissertation research. HCC board decision of 12.06.2009 (protocol № 11/6).

Responsibility for the accuracy of the given facts, quotes, own names and other data, and also for disclosure of the classified information authors bear. Editorial staff can publish articles as discussion, without sharing the point of view of the author.

Responsibility for the content of advertising materials and publications with the mark "On the Rights of Advertising" are advertisers.

# ЗАБОТИМСЯ ВМЕСТЕ!

**Гексаксим®**  
Комплексированная адсорбционная вакцина для профилактики дифтерии, столбняка, коклюша, гемофилии А и Б, полиомиелита и заболеваний, вызванных *Haemophilus influenzae* типа b.  
6-в-1 ГОТОВАЯ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ВАКЦИНА

Мы знаем, что Вы хотите самого лучшего для ваших маленьких пациентов.

Вот почему мы стремимся постоянно поддерживать Вас, заботясь о качестве каждой дозы вакцины Гексаксим® – от момента ее создания на современном производстве, до момента вакцинации, когда ребенок получает защиту от шести основных инфекций: дифтерии, столбняка, коклюша, гепатита B, полиомиелита и заболеваний, вызванных *Haemophilus influenzae* типа b.<sup>1,13</sup>

Мы делаем все от нас зависящее, чтобы все малыши были защищены, а их родители были счастливы.

Мы знаем, что Вы всегда будете заботиться о них. И мы тоже.



## ЭКОНОМИЯ ВРЕМЕНИ И УМЕНЬШЕНИЕ ОШИБОК ПРИ ВАКЦИНАЦИИ<sup>14</sup>

С 6-в-1 полностью жидкой, готовой к использованию вакциной<sup>b2</sup>

**Гексаксим®**



в 2 раза

меньше времени на подготовку<sup>c</sup>



в 5 раз

меньше ошибок иммунизации<sup>c</sup>

по сравнению с шестивалентной вакциной,  
требующей восстановления ХИБ-компонентента

- ✓ Высокая эффективность в защите от шести основных инфекций (дифтерии, столбняка, коклюша, гепатита B, полиомиелита и заболеваний, вызванных *Haemophilus influenzae* типа b)<sup>2</sup>
- ✓ Содержит бесклеточный коклюшный компонент, переносится лучше, чем вакцины с цельноклеточным коклюшным компонентом<sup>2-8</sup>
- ✓ Упрощает процедуру вакцинации детей вакциной «6-в-1», полностью жидкой, готовой к использованию<sup>b2</sup>
- ✓ Единственная шестивалентная вакцина, преквалифицированная ВОЗ<sup>10</sup>
- ✓ Экспертиза и качество Sanofi Pasteur<sup>2,9</sup>



Доверие врачей и родителей: использовано более 110 миллионов доз в 120 странах мира<sup>12</sup>

а. В исследовании проводилось сравнение вакцины Гексаксим (последняя форма выпуска) с вакциной, требующей восстановления ХИБ. Рандомизированное, перекрестное, открытого исследования трудового процесса во времени. Медицинские работники подготавливали Гексаксим и шестивалентную вакцину (с восстановлением) в перекрестном порядке. Время фиксировалось с помощью видеорегистрации; проводилась оценка случаев неправильного обращения с вакциной при подготовке к введению при систематическом просмотре видео. Видео-обращение относительно сопроводительной информации было исследовано в соответствии с критериями: резинового колпачка флязки, верхней части шприца после снятия защитного колпачка, стерильной части иглы, используемой для восстановления или для инъекций; утилизации и других подтверждений пути к хранению вакцины. Время подготовки вакцины из шприца был выпущен воздух, или застрия в пути под открытым вакциной. Вакцина была приготовлена с использованием только однократы. Медицинский работник приехал к месту инъекции, чтобы вакцинировать ребенка, и перед вакцинацией не требуется восстановление ХИБ. в. В 2017 году Гексаксим (Sanofi Pasteur) – лидер рынка шестивалентных вакцин (102 страны) с долей 62% в год. Для вакцины Infanrix Hexa 32% (GSK), вакцины Вакселин (Sanofi Pasteur + Merck (MSD)) 6%.

1. De Caster I, et al. Vaccine. 2015;33(32):3976-3982. 2. Общая характеристика лекарственного препарата ГЕКСАКСИМ™/НЕХАХИМ™ от 10.08.2017. 3. Lyseng-Williamson KA, McCormick PL. Drugs Ther Perspect. 2013;29:329-355. 4. Aquino AG, et al. Vaccine. 2016;30:6492-6500. 5. Kosaralaksa P, et al. Int J Infect Dis. 2011;51:624-628. 6. Lederer D, et al. Vaccine. 2012;30:3903-3909. 7. Peeling R, et al. Lancet. 2017;391(10127):1524-1526. 8. WHO Prequalified Vaccines, available at: <https://www.who.int/teams/vaccine-preparedness/prequalification/WHO-prequalified-vaccines-Hexavalent-pediatric-market-study--23rd-of-November-2020>. 9. Report on Sanofi Pasteur: Данные компании по продажам, 2019. 13. Videx E (MSD)-share-volume.html#share-volume-62-share-volume. 10. Санofi Pasteur: Цены на рынке. 11. Указание о применении. 12. Санofi Pasteur: Данные компании по продажам, 2019. 13. Videx E (MSD)-share-volume.html#share-volume-62-share-volume.

Гексаксим™/НЕХАХИМ™ общая характеристика лекарственного препарата. Дата отзыва 05.03.2021. Регистрационный номер в Беларусь: Вакцина для профилактики дифтерии, столбняка, коклюша (адсорбционный компонент), гепатита B (иммуноглобулин человека), вызываемых *Haemophilus influenzae* типа b (бактериальная адсорбция). Состав: Активные вещества: одна доза (0,5 мл) содержит: дифтерийный антисыворотки 220 МЕ; столбнячный антисыворотки 25 МКт; иммуноглобулин человека (иммуноглобулин человека), вызываемый *Haemophilus influenzae* тип b 32 МКт; конъюгированный со стабильным протеином 22-35 мкг. Показания к применению: для первичной вакцинации и ревакцинации детей в возрасте от 6-ти недель до 10 лет. Вторичная вакцинация должна проводиться в возрасте от 12 до 16 лет. Противопоказания: индивидуальная непереносимость компонентов вакцины. Противопоказания: анафилактическая реакция на предшествующую введению вакцины Гексаксим или на компоненты, входящие в состав вакцины. Противопоказания: наличие тяжелой аллергической реакции на антибиотики (включая коклюшный компонент) или аугментин. При таких условиях вакцина против коклюща следует прекратить и курс вакцинации продолжать вакцинацией против дифтерии, столбняка, гепатита B, полиомиелита и индуктивной вакцинацией. Вакцинация против коклюща должна быть прекращена, если в течение 7 дней после введения любой вакцины, содержащих коклюшный компонент (или антибиотик или аугментин). При таких условиях вакцинация против коклюща не следует назначать этим лицам, пока не будет подтверждено отсутствие аллергии на антибиотики. Противопоказания: наличие тяжелых заболеваний с умеренной или высокой повышением температуры тела. Несоответствие проявлениям инфекционного заболевания или/или повышение температуры не является причиной откладывания вакцинации. Перед вакцинацией необходимо симптомы с альвеолитом пациента. Введение вакцины Гексаксим должно быть отложено, если температура тела выше 38,0°C в течение 48 часов, если имеется симптомы острых респираторных заболеваний (количество кашля и/или температура тела выше 38,0°C в течение 48 часов), если имеется симптомы острых кишечных заболеваний (диарея, боли в животе, температура тела выше 38,0°C в течение 48 часов), если имеется симптомы острых инфекций мочевыводящих путей (температура тела выше 38,0°C в течение 48 часов), если имеются симптомы острых кожных заболеваний (температура тела выше 38,0°C в течение 48 часов). Противопоказания: Противопоказания: для применения в период беременности и в период лактации: не применяется. Побочные действия: Ощущение аллергии (покраснение, зуд, сыпь), болезненность, покраснение, отек в месте инъекции, раздражительность, позывы к мочеиспусканию, температура тела ≥ 38,0°C, частично-небольшой диарея, употребление влагалища и другие побочные действия. Условия отпуска из аптек. По рецепту. Держатель: РУ: Санofi Pasteur S.A., Франция.

\*Полную информацию Вы можете найти в отдельной общей характеристике лекарственного препарата Гексаксим™/НЕХАХИМ™ от 10.08.2021. Регистрационное удостоверение: 10253/14/17921 от 10.08.2021, действителен бесконечно.

**ЛЕКАРСТВЕННЫЙ ПРЕПАРАТ. ПЕРЕД НАЗНАЧЕНИЕМ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ПОЛНОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ ПО МЕДИЦИНСКОМУ ПРИМЕНЕНИЮ.**

Реклама. Материал для специалистов здравоохранения. Имеются противопоказания и нежелательные реакции. Не применяется во время беременности.

Представительство АО «Sanofi-Aventis Groupe», Французская Республика, в Республике Беларусь,  
220004, Минск, ул. Димитрова 5/2. Тел. +375 17 203 33 11

**SANOFI PASTEUR**



## Негормональная терапия

### Симидона



#### Негормональная терапия климактерического синдрома

- Безопасная альтернатива МГТ<sup>2,4,5</sup>
- Вазомоторные, психоэмоциональные и вегетативные нарушения<sup>2,3</sup>
- Индивидуальный подбор дозировки<sup>2,3</sup>
- Способствует сохранению метаболических показателей<sup>6</sup>

**Состав** 6,5 мг / 13 мг нативного экстракта корневищ Цимисифиги (42,25 / 84,5 мг сухого вещества)

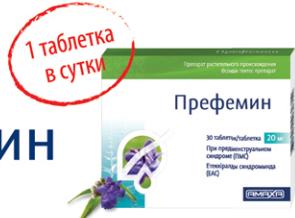
**Способ применения:** 1 таб. один раз в день в течение минимум 6 недель<sup>1</sup>. Рекомендуемое долгосрочное использование

[cimidona-amaxa.com](http://cimidona-amaxa.com)

<sup>1</sup>Инструкция по применению Симидона.

<sup>2</sup> Shellenberg R (2013) Dose-Dependent Effects of the Cimicifuga racemosa Extract Ze 450 in the Treatment of Climacteric Complaints: A Randomized, Placebo-Controlled Study. Evidence-based complementary and alternative medicine Epub 2012 Dec 23. <sup>3</sup> Lopatka et al. (2007) Die Traubensilberkerze in der Behandlung menopausaler Beschwerden- Ergebnisse einer Therapiebeobachtung mit cimifemin®uno. Medizin für die Frau. Journal for Menopause 12/2007. <sup>4</sup> Vierkötter et al. (2007) Ze 450: just another phytoestrogen? Basic endocrinology and metabolism. Maturitas 62:216-221. <sup>5</sup> Gómez-Hernández M (2007) The great phytotherapy octopus of the Cimicifuga racemosa extract Ze 450 is mediated through estrogen and progesterone receptors-independent pathways. Planta medica 72(4):317-323. Регистрационное удостоверение Симидона уно № 10675/08/09 от 03.12.2018 г., Симидона форте № 10676/08 от 03.12.2018 г. <sup>6</sup> Monoconcentric retrospective cohort study (CIMBOUIC), Stute P., Ost L., Butkoffer L., Bern, 2009-2016. \*Менопаузальная гормональная терапия.

### Префемин



#### Негормональная терапия нарушений менструальной функции

- Снижение выработки пролактина<sup>1</sup>
- При нарушениях менструального цикла<sup>2,3</sup>
- При мастодинии и масталгии<sup>2,3</sup>
- При дисфункциональных кровотечениях<sup>6</sup>
- При предменструальном синдроме<sup>6</sup>

**Состав** 20 мг нативного экстракта Прутняка обыкновенного (180 мг сухого вещества)

**Способ применения:** 1 таб. один раз в день, минимальный курс лечения 3 месяца<sup>1</sup>

[prefemin-amaxa.com](http://prefemin-amaxa.com)

<sup>1</sup>Инструкция по применению Префемин.

<sup>2</sup> Schellenberg R (2001) Treatment for the premenstrual syndrome with ognus-castus fruit extract: prospective, randomised, placebo controlled study. BMJ 322(7279):134-137. <sup>3</sup> Schellenberg R (2012) Dose-dependent efficacy of Vitex agnus-castus extract Ze 440 in patients suffering from premenstrual syndrome. Phytotherapy 19(14):1325-31. <sup>4</sup> Folch B S et al. (2003) Die Behandlung des prämenstruellen Syndroms (PMS). Eine Therapiebeobachtung mit dem Vitex agnus-castus L. extract Ze 440 bei Patientinnen mit prämenstruellem Syndrom (PMS). Phytomedicine 10(2):153-157. <sup>5</sup> Berger D (2000) Efficacy of Vitex agnus-castus L. extract Ze 440 in patients with premenstrual syndrome (PMS). Arch Gynecol Obstet 264:150-153. <sup>6</sup> Ebinger R (2015) Vitex agnus-castus Extract (Ze 440) Improves Symptoms in Women with Menstrual Cycle Irregularities. Journal for Gynakologische Endokrinologie 2015; 25 (2): 10-15. Регистрационное удостоверение Префемин: № 10646/18 от 30.05.2018 г.

## РЕКЛАМА ЛЕКАРСТВЕННЫХ ПРЕПАРАТОВ.

Имеются противопоказания и нежелательные реакции.  
Не рекомендуется применять во время беременности.



<b>Оригинальные исследования</b>	
Прибушеня О.В., Головатая Е.И., Наумчик И.В.	Зобикова О.Л., Прибушеня О.В., Бучель Ю.Ю., Тарлецкая О.А., Куренева О.М.
Современный взгляд на синдром Дауна и итоги пренатального скрининга в Республике Беларусь .....10	Использование пренатальной магнитно-резонансной томографии в диагностике аномалий развития структур конечного мозга .....72
Головатая Е.И., Прибушеня О.В., Профессия генетического консультанта: становление и современные тенденции .....20	Лазаревич А.А. Синдром расщепления хорды в первом триместре беременности.....83
Венчикова Н.А., Ершова-Павлова А.А., Новикова И.В., Лазаревич А.А., Наумчик И.В.	Прибушеня О.В., Зобикова О.Л., Главацкая Е.Н.
Современный подход к пренатальной ультразвуковой диагностике аномалий развития орофациальной области.....29	Дихориальная диамниотическая двойня с синдромом Дауна и анофтальмом у обоих плодов .....89
Главацкая Е.Н., Прибушеня О.В., Наумчик И.В.	Медведеева Н.Н., Прибушеня О.В.
Возможности использования микроаномалий развития лица плода для пренатальной диагностики генетических синдромов.....38	Генетически обусловленная низкорослость в практике акушера- гинеколога.....95
Головатая Е.И., Голубева С.В., Мотюк И.Н.	Ринкевич Е.П., Хурс О.М., Прибушеня О.В.
Легко ли поставить цитогенетический диагноз? Примеры двух клинических случаев с мозаичизмом по 18-й хромосоме.....48	Нарушение формирования пола 46,ХУ. Алгоритм обследования и лечения.....102
Гусина А.А., Гусина Н.Б., Наумчик И.В., Румянцева Н.В., Кулак В.Д., Мотюк И.Н., Будейко Е.С., Мясников С.О., Криницкая К.А., Стальбыко А.С.	Юркевич Т.Ю., Прибушеня О.В., Гасич Е.Л., Ринкевич Е.П.
Молекулярно-генетическая характеристика муколипидозов II/III альфа/бета в Республике Беларусь .....57	Диагностика наследственной и врожденной патологии у плодов и новорожденных от женщин, перенесших инфекцию COVID-19 в I и II триместрах беременности.....109
Демидчик В.Ю., Шелкович С.Е., Прибушеня О.В., Дусь И.Л., Ринкевич Е.П.	<b>Практикующему врачу</b>
Периконцепционное медико- генетическое консультирование и первый опыт проведения вспомогательных репродуктивных технологий у пациентов с впервые выявленным раком молочной железы и нереализованной репродуктивной функцией .....67	Пересада О.А., Зновец Т.В., Шиптенко И.Л., Котова Г.С., Милюк Н.С., Юркевич М.В., Шереметьева Л.З., Соколовская М.Н.
	Использование препарата Хофитол в комплексном лечении пиелонефрита у беременных .....120
	Гутикова Л.В., Давиде Караги Рациональная терапия бактериального вагиноза у беременных перед родами для снижения частоты родового травматизма.....132
	Грудницкая Е.Н., Поддубный А.А., Порфенович Н.В.
	Префемин – эффективное негормональное лечение менструальной дисфункции .....140

<b>Original Research</b>	
<i>Pribushenya A., Golovataya E., Naumchik I.</i>	
Current View on Down Syndrome and the Results of Prenatal Screening in the Republic of Belarus.....	11
<i>Golovataya E., Pribushenya A.</i>	
Profession of a Genetic Consultant: Formation and Modern Development Trends .....	21
<i>Venchikova N., Ershova-Pavlova A., Novikova I., Lazarevich A., Naumchik I.</i>	
Modern Approach to Prenatal Ultrasound Diagnosis of Developmental Anomalies of the Orophacial Region.....	30
<i>Glavatskaya E., Pribushenya O., Naumchik I.</i>	
Possibilities of Using Microanomalies of Fetal Facial Development for Prenatal Diagnosis of Genetic Syndromes .....	38
<i>Golovataya E., Holubeva S., Matsuik I.</i>	
Is It Easy to Supply a Cytogenetic Diagnosis? Examples of Two Clinical Cases with Mosaicism on the 18th Chromosome.....	49
<i>Gusina A., Gusina N., Naumchik I., Rumiantseva N., Kulak V., Motyuk I., Budzeika E., Miasnikov S., Krinitskaya K., Stalybko A.</i>	
Molecular Characterization of Mucolipidosis II/III A/B in the Republic of Belarus .....	58
<i>Demidchik V., Shelkovich S., Pribushenya O., Dus I., Rinkevich E.</i>	
Periconceptional Genetic Counseling and the First Experience of Assisted Reproductive Technologies in Patients, which Diagnosed Breast Cancer with Unrealized Reproductive Function.....	68
<i>Zobikova O., Pribushenya O., Buchel Y., Tarletskaya O., Kureneva O.</i>	
Prenatal Magnetic Resonance Imaging in the Diagnosis of Malformation Forebrain .....	73
<i>Lazarevich A.</i>	
Split Notochord Syndrome in the First Trimester of Pregnancy .....	84
<i>Pribushenya O., Zobikova O., Glavatskaya E.</i>	
Dichorionic Diamniotic Twin with Down Syndrome and Anoptyalm in Both Fetuses.....	89
<i>Medvedeva N., Pribushenya O.</i>	
Genetically Determined Short Stature in the Practice of an Obstetrician-Gynecologist .....	95
<i>Rinkevich E., Khurs O., Pribushenya O.</i>	
46,XY Disorder of Sex Development. Algorithm of Genetic Diagnosis and Management.....	103
<i>Yurkevich T., Pribushenya O., Gasich E., Rinkevich E.</i>	
Features of the Course of Pregnancy and Childbirth in Women with COVID-19 Infection in the First and Second Trimesters of Pregnancy.....	110
<b>For the Practitioner</b>	
<i>Peresada O., Znovets T., Shiptenko I., Kotova G., Miliuk N., Yurkevich M., Sheremeteva L., Sokolovskaya M.</i>	
The Use of Chophytol in the Complex Treatment of Pyelonephritis in Pregnant Women.....	120
<i>Gutikova L., Davide Carati</i>	
Rational Therapy of Bacterial Vaginosis in Pregnant Women before Childbirth to Reduce of the Frequency of Birth Injuries.....	133
<i>Grudnitskaya E., Poddubny A., Porfenovich N.</i>	
Prefemin is an Effective Non-Hormonal Treatment of Menstrual Dysfunction.....	140